

1 ROBERT L. NELSON (SBN 57887)
Nelson & Weinkauff
2 35 Mitchell Blvd, Suite 15
San Rafael, CA 94903
3 Telephone: (415) 479-1911
Fax: (415) 479-1909
4

Attorney for Defendants,
5 TRANCOS, INC., BRIAN NELSON, and
LAURE MAJCHERCZYK
6

7
8 SUPERIOR COURT OF CALIFORNIA
9 COUNTY OF SAN MATEO

10 DANIEL L. BALSAM, an individual,
11
12 Plaintiff,

13 vs.

14 TRANCOS, INC., a California corporation;
15 LEWIS J. WRIGHT, an Individual; BRIAN
NELSON, an Individual; LAURE
16 MAJCHERCZYK, an Individual; AD
SPONSORS LLC, an Oklahoma limited
17 liability company;
18 CASHONLINEAMERICA.COM LLC, a New
York limited liability company;
19 AFFILIATENETWORK.COM LLC, a New
York limited liability company;
20 AFFILIATENETWORK.COM MARKETING
21 LLC, a New York limited liability company;
22 EHARMONY.COM INC., a California
corporation; QUINSTREET INC., a California
23 corporation; STRATEGIC FINANCIAL
PUBLISHING INC., an Indiana corporation;
24 and DOES 1-100,

25 Defendants.
26

Case No. CIV471797

MEMORANDUM OF POINTS AND
AUTHORITIES ON BEHALF OF
DEFENDANTS TRANCOS, INC., BRIAN
NELSON, AND LAURE MAJCHERCZYK
IN OPPOSITION TO MOTION FOR
SUMMARY JUDGMENT/
ADJUDICATION FILED BY PLAINTIFF

Date: September 25, 2009

Time: 9:00 AM

Dept: 3

Complaint filed on April 4, 2008

Trial Date: October 13, 2009

27
28
CAPTION – NO TEXT

TABLE OF CONTENTS

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

	<u>Page</u>
Table of Authorities	ii
1. INTRODUCTION	2
2. STATEMENT OF LAW	4
A. PLAINTIFF’S SEPARATE STATEMENT OF UNDISPUTED FACTS IS FATALLY DEFECTIVE	4
B. PLAINTIFF’S CLAIM IS PREEMPTED BY FEDERAL LAW	5
1. Introduction	5
2. The Federal CAN-SPAM Act Preempts State Law	6
3. Section 17529.5(b) Liquidated Damage Provision is Preempted and is Not Severable From The Act’s Preempted Provisions.....	12
4. Balsam’s Complaint Fails to Allege Fraud	14
C. PLAINTIFF FAILS TO STATE A CAUSE OF ACTION UNDER THE CONSUMER LEGAL REMEDIES ACT AND FOR DECLARATORY RELIEF.....	14
3. CONCLUSION	16

TABLE OF AUTHORITIES

Page(s)

Statutes

Federal Statutes:

15 U.S.C.A. §7701	6, and 6 at fn. 3, 9, 10, 12
15 U.S.C.A. §7704	6, 9
15 U.S.C.A. §7707	6, 7, 8, 9
18 U.S.C. §1037	3

California Statutes:

California Business and Professions Code

§17529	5, 6, 7	
§17529.1	6	
§17529.5	2, 3, 5, 7, 9, 10, 12,	13, 14, 17
§17910	11	

Civil Code

§1750	14, 16
§1709	14
§1710	14
§1780	15, 16

Code of Civil Procedure

§437c(o)(1);	4, 5, 11
--------------------	----------

Cases

<i>Aguilar v. Atlantic Richfield Co.</i> (2001) 25 Cal.4 th 826, 850	4
<i>Asis Internet Services v. Consumerbargaingiveaways, LLC</i> , WL 1035538 (N.D. Cal. 2009)	12
<i>Balfour, Guthrie & Co. v. Hansen</i> (1964) 227 Cal. App. 2d 173, 192-193	14

1	<i>Gordon v. Virtumundo, Inc,</i>	
2	(2009) WL 2393433	4, 8, 10, 11, 12
3	<i>Hoang v. Reunion.Com, Inc.,</i>	
4	WL 4542418 (N.D. Cal. 2008).....	9
5	<i>Kleffman v. Vonage Holdings Corp.,</i>	
6	WL 1518650 at *5 (C.D. Cal. 2007).....	7, 10, 15, 16
7	<i>McCulloch v. Maryland</i>	
8	4 Wheat. 316, 436 (1819)	12
9	<i>McMahan v. City and County of San Francisco</i>	
10	127 Cal.App.4th 1368, 1374 (2005).....	13
11	<i>Meyer v. Sprint Spectrum</i>	
12	45 Cal.4 th 634 (2009), rehearing denied April 1, 2009	15, 16
13	<i>Nash v. Florida Industrial Commission,</i>	
14	389 U.S. 235, 240 (1967)	12
15	<i>Omega World Travel, Inc. v. Mummagraphics, Inc.,</i>	
16	469 F.3d 348, (4 th Cir., November 17, 2006).....	8, 9, 10
17	<i>South Tahoe Gas Co. v. Hofmann Land Improvement Co.</i>	
18	25 Cal. App. 3d (1972) 750, 765.....	14
19	<i>Von Grabe v. Sprint PCS,</i>	
20	312 F.Supp.2d 1285, 1303 (S.D.Cal. 2003).....	16
21	<i>Long Beach Lesbian and Gay Pride, Inc. v. City of Long Beach</i> (1993)	
22	14 Cal.App.4 th 312	13, 14
23	<i>Kagan v. Gibraltar Savings and Loan Assoc.</i>	
24	(1984) 35 Cal.3d 582, 593.....	15
25	<i>College Hospital Inc. v. Superior Court (Crowell)</i> (1994)	
26	8 Cal.4th 704, 720, fn. 7	16

1 **1. INTRODUCTION**

2 Defendant Trancos is a leading online advertising agency that has delivered millions of
3 customers on a pay-for-performance basis to small, medium and large businesses worldwide. The
4 company has developed proprietary ad serving optimization technology across its network to help clients
5 create relationships with new customers and partners. In 2007, Trancos was ranked 90 on *Inc.*
6 Magazine's annual list of America's 500 fastest growing private companies. Trancos is a Better
7 Business Bureau Accredited Business, with an A+ rating. Declaration of Brian Nelson at ¶7.

8 This action is brought against Trancos and its Chief Executive Officer, Brian Nelson, and its
9 Chief Operations Officer, Laure Majcherczyk, by a professional Plaintiff who has built a litigation
10 factory.¹ Plaintiff in this matter, a member of the California Bar, uses his efforts to further his activities
11 as a professional Plaintiff. Plaintiff's claims are based upon his flawed premise that the law imposes
12 strict liability on advertisers to pay outrageous sums of money based on allegedly defective "headers or
13 from lines" that actually deceived no one, and certainly not Plaintiff! Courts have routinely rejected this
14 premise and require a plaintiff to establish the traditional elements of fraud, *i.e.* scienter, intent,
15 justifiable reliance and damage. This Plaintiff does not allege any of those elements, let alone submit
16 admissible evidence that would support such an allegation.

17 Plaintiff is simply in the business of hoping that his groundless accusations would impose a
18 sufficient *in terrorem* effect that he could reap a windfall settlement. As noted in the threatening e-mail
19 Plaintiff sent to Defendants on March 5, 2008:

20 In other words, if there is going to be litigation, it will be in superior court, where I will
21 be represented by counsel. This has several implications for Trancos. First,
22 corporations MUST be represented by counsel; you cannot appear personally to defend,
23 which means that you're going to be paying thousands of dollars in attorney fees (unless

24 ¹ Plaintiff maintains a website at danhatesspam.com. On his website, Plaintiff announces that in Small Claims' Court, he has "33 wins,
25 and counting." Plaintiff admitted in his Deposition that he has filed "roughly 50 [lawsuits] in small claims since 2002, and probably 18 or
26 so in superior court since 2003." See Declaration of Robert L. Nelson at ¶1, and Exhibit "1" to the Table of Exhibits, which is a portion
27 of the Deposition testimony of Plaintiff at 25:2-8. Also on his Website, Balsam posts a "No Spam Policy," by which he warns persons,
28 businesses and entities that send any unsolicited commercial email to any email address containing "danbalsam.com" that they are entering
into a contract with him. Among the stated terms of the contract are that senders will "be subject to a \$25,000.00 fee [payable to Balsam]
for reading and responding," that the sender will pay "liquidated damages" of at least \$10,000.00 for selling, bartering or giving away
Balsam's email address, that the sender agrees "that California Business & Professions Code §17529.5 is not preempted by the Federal
CAN-SPAM Act," and that if any suit or action is brought "to enforce any provision in this contract, Dan Balsam shall be entitled to all
costs and expenses of maintaining such suit or action, including reasonable attorneys' fees." Finally, Balsam proudly boasts on his Website
that he is "quite happy and flattered that my name has become shorthand for "Here's someone who will sue you if you send unlawful
spam." See Declaration of Robert L. Nelson at ¶7, and Exhibit "6" to the Table of Exhibits, which are portions of Plaintiff's website.

1 you plan to risk a default judgment). Second, pursuant to Bus. & Prof. Code 17529.5,
2 you're going to end up paying MY attorney fees too. Third, you're going to be paying
3 damages of \$1,000 per email, not the \$500 that I offered you as a settlement figure.
4 Fourth, I suspect the discovery process is going to be very uncomfortable for you, because
5 you're going to be making public admissions as to your fraudulent intent and activities.
6 Fifth, in superior court I can get an injunction, and any violations of the injunction may be
7 chargeable as contempt. Sixth, it creates a public record. See Declaration of Brian Nelson
8 at ¶5, and Exhibit "7" to the Table of Exhibits.

9 Plaintiff, while trying to intimate Defendants into a civil settlement, also threatened Defendants
10 with false criminal charges on February 22, 2009. "Also, all sending domain names were privately
11 registered, which is an express violation of 18 USC 1037(a)(4), (d)(2)." See Declaration of Brian
12 Nelson at ¶6, and Exhibit "8" to the Table of Exhibits.

13 Such threats are specifically condemned by California Rules of Professional Conduct, Rule 5-
14 100: "A member shall not threaten to present criminal, administrative, or disciplinary charges to obtain
15 an advantage in a civil dispute."²

16 The California Supreme court declined to grant a motion to strike on a civil complaint that had
17 been brought against an attorney who had threatened criminal and public disclosures to coerce a
18 settlement from defendant

19 At the core of Mauro's letter are threats to publicly accuse Flatley of rape and to report
20 and publicly accuse him of other unspecified violations of various laws unless he
21 "settled" by paying a sum of money to Robertson of which Mauro would receive 40
22 percent. In his followup phone calls, Mauro named the price of his and Robertson's
23 silence as "seven figures" or, at minimum, \$ 1 million. The key passage in Mauro's letter
24 is at page 3 where Flatley is warned that, unless he settles, "an in-depth investigation"
25 will be conducted into his personal assets to determine punitive damages and this
26 information will then "BECOME A MATTER OF PUBLIC RECORD, AS IT MUST
27 BE FILED WITH THE COURT . . .] Any and all information, including
28 Immigration, Social Security Issuances and Use, and IRS and various State Tax
Levies and information will be exposed. We are positive the media worldwide will
enjoy what they find." This warning is repeated in the fifth paragraph: "[A]ll pertinent
information and documentation, if in violation of any U.S. Federal, Immigration,
I.R.S., S.S. Admin., U.S. State, Local, Commonwealth U.K., or International Laws,
shall immediately [be] turned over to any and all appropriate authorities." Finally,
Flatley is warned that once the lawsuit is filed additional causes of action "shall arise"
including "Defamatory comments, Civil Conspiracy, Reckless Supervision" which are
"just the beginning" and that "ample evidence" exists "to prove each and every element
for all these additional causes of action. Again, these actions allow for Punitive
Damages." (Underlying added; bold and all caps are in the original)

² Plaintiff was admitted to the State Bar in December 2008, just months after he threatened Defendants. As set forth in footnote 1, *supra*, Plaintiff is a professional plaintiff and repeatedly brags on his website about his knowledge of the law. Accordingly, at the time that Plaintiff made these threats, he knew or should have known that what he was doing was against the State Bar Rules for attorneys.

1 ...
2 Evaluating Mauro's conduct, we conclude that the letter and subsequent phone calls
3 constitute criminal extortion as a matter of law.
4 *Michael Flatley v. D. Dean Mauro* (2006) 39 Cal 4th 299, 329

5 Most recently, the Ninth Circuit on August 6, 2009, in *James S. Gordon Jr. v. Virtumundo, Inc.*,
6 2009 WL 2393433 ("*Gordon*"), in a case eerily similar to this one, brought by the same Plaintiff's
7 attorney as in this case (Timothy J. Walton), again confirmed the holding of most Courts that the type of
8 claim made in this action has been preempted by federal law, and that the Courts are not supportive of
9 litigation mills. Circuit Judge Gould, in his concurring opinion at p. *20, offered this sage description of
10 Gordon's actions:

11 The most pertinent conclusion for me in this case, one that I reach after a careful
12 evaluation of the district court's comprehensive factual findings and cogent legal analysis, is that
13 Gordon was seeking to use the CAN-SPAM Act to build a litigation factory for his personal
14 financial benefit.

15 Furthermore, Circuit Judge Gould also explained *at p. *21 that:*

16 Thus the common law developed ample remedies for persons who had suffered
17 grievous harms, but, as I understand the history of our common law, it did not develop
18 remedies for people who gratuitously created circumstances that would support a legal
19 claim and acted with the chief aim of collecting damages.

20 This description defines who Plaintiff is. As will be discussed, *infra*, Plaintiff fails miserably to
21 meet his burden of persuasion that there is no triable issue of material fact and that he is entitled to a
22 judgment as a matter of law. Code of Civil Procedure §437c(o)(1); *Aguilar v. Atlantic Richfield Co.*
23 (2001) 25 Cal.4th 826, 850. Most significantly, however, Plaintiff's Motion is fatally flawed because he
24 offers no admissible evidence to support the Motion.

25 **2. STATEMENT OF LAW**

26 **A. PLAINTIFF'S SEPARATE STATEMENT OF**
27 **UNDISPUTED FACTS IS FATALY DEFECTIVE**

28 Plaintiff's Motion is fatally defective for lack of admissible evidence to support the alleged
29 Separate Statement of Undisputed Material Facts submitted by Plaintiff.

30 As set forth in detail in Defendants' Response and Opposition to Plaintiff's Separate Statement

1 of Undisputed Material Facts in Support Of Plaintiff's Motion for Summary Judgment/Adjudication by
2 Defendants, Trancos, Inc., Brian Nelson, and Laure Majcherczyk, and in Defendants' Objections to
3 Evidence re Plaintiff Daniel L. Balsam's Motion for Summary Judgment/Adjudication by Defendants,
4 Trancos, Inc., Brian Nelson and Laure Majcherczyk, Plaintiff has failed to comply with the requirements
5 of the Code of Civil Procedure Section 437c.

6 The motion shall be supported by affidavits, declarations, admissions, answers to
7 interrogatories, depositions, and matters of which judicial notice shall or may be taken.
8 The supporting papers shall include a separate statement setting forth plainly and
9 concisely all material facts which the moving party contends are undisputed. Each of the
10 material facts stated shall be followed by a reference to the supporting evidence. The
11 failure to comply with this requirement of a separate statement may in the court's
12 discretion constitute a sufficient ground for denial of the motion.

C.C.P. § 437c (b)(1)

10 Supporting and opposing affidavits or declarations shall be made by any person on
11 personal knowledge, shall set forth admissible evidence, and shall show affirmatively that
12 the affiant is competent to testify to the matters stated in the affidavits or declarations.

C.C.P. § 437c (d)

13 Plaintiff's Statement of Undisputed Facts is a jumble of statements unsupported by admissible
14 evidence, speculation, misrepresentations of the alleged supporting evidence and legal arguments. "The
15 failure to comply with this requirement of a separate statement may in the court's discretion constitute a
16 sufficient ground for the denial of the motion" C.C.P. §437c(b)(1).

17 Accordingly, this Court should disregard Plaintiff's Statement of Undisputed Facts in its entirety
18 and summarily deny the instant Motion.

19 **B. PLAINTIFF'S CLAIM IS PREEMPTED BY FEDERAL LAW**

20 **1. Introduction**

21 Even if Plaintiff submitted a proper Statement of Undisputed Facts, which he did not, his claims
22 allegedly arising from a violation of Business and Professions Code §17529, *et seq.* (California Act) are
23 preempted by federal law under the CAN-SPAM Act.

24 The California Act - On September 23, 2003, California enacted a ban on Unsolicited
25 Commercial Emails (UCE). Business and Professions Code §17529, *et seq.* ("California Act").

26 Business and Professions Code §17529.5, contains the meat of the California Act, and provides,
27 in pertinent part, that:

28 ///

1 (a) It is unlawful for any person or entity to advertise in a commercial email advertisement either
2 sent from California or sent to a California electronic mail address under any of the following
3 circumstances:

4 (1) The email advertisement contains or is accompanied by a third-party's domain name without
5 the permission of the third party.

6 (2) The email advertisement contains or is accompanied by falsified, misrepresented, or forged
7 header information. This paragraph does not apply to truthful information used by a third party
8 who has been lawfully authorized by the advertiser to use that information.

9 (3) The email advertisement has a subject line that a person knows would be likely to mislead a
10 recipient, acting reasonably under the circumstances, about a material fact regarding the contents
11 or subject matter of the message.

12 (b)(1)(A) In addition to any other remedies provided by any other provision of law, the following
13 may bring an action against a person or entity that violates any provision of this section:

14

15 (iii) A recipient of an unsolicited commercial email advertisement, as defined in Section 17529.1.

16 (B) A person or entity bringing an action pursuant to subparagraph (A) may recover either or
17 both of the following:

18 (i) Actual damages.

19 (ii) Liquidated damages of one thousand dollars (\$1,000) for each unsolicited commercial email
20 advertisement transmitted in violation of this section, up to one million dollars (\$1,000,000) per
21 incident.

22 **2. The Federal CAN-SPAM Act Preempts State Law**

23 Two points were stressed throughout CAN-SPAM's legislative history: (i) marketers' First
24 Amendment right to utilize UCE should be protected; and, (ii) state laws should be preempted to
25 establish a single uniform national standard to prevent the patchwork of state laws. This is reflected in
26 the language of CAN-SPAM which expressly permits unsolicited commercial email; declares there "is a
27 substantial government interest in regulation of commercial electronic mail on a nationwide basis" and
28 preempts "any statute, regulation, or rule of a State or political subdivision of a State that expressly
regulates the use of electronic mail to send commercial messages, except to the extent that any such
statute, regulation, or rule prohibits falsity or deception in any portion of a commercial electronic mail
message or information attached thereto." 15 U.S.C. §§7701(a)(11) and (b)(1), 7704(5), 7707(b)(1).³

³ Specifically, 15 U.S.C. §7701(a)(11) provides that:

(a) The Congress finds the following: . . .

Many States have enacted legislation intended to regulate or reduce unsolicited commercial electronic mail, but these statutes impose different standards and requirements. As a result, they do not appear to have been successful in

1 In approving the bill, the Senate Commerce, Science and Transportation Committee explained:
2 Given the inherently interstate nature of e-mail communications, the . . . creation of one national
3 standard is a proper exercise of the Congress's power to regulate interstate commerce that is
4 essential to resolving the significant harms from spam faced by American consumers,
5 organizations, and businesses throughout the United States. This is particularly true because, in
6 contrast to telephone numbers, e-mail addresses do not reveal the State where the holder is
7 located. As a result, a sender of e-mail has no easy way to determine with which State law to
8 comply.
9 S. Rep. No. 102, 108th Cong, 1st Sess 21-22 (2003).

10 Accordingly, to ensure that American businesses had clear guidance on commercial e-mail
11 advertising, Congress included in the CAN-SPAM Act a provision preempting "all state laws expressly
12 regulating the use of electronic mail to send commercial messages, except to the extent that [the state
13 statute] prohibits **falsity or deception** in any portion" of a commercial email. (Emphasis added) 15
14 U.S.C. §7707(b)(1). Thus, **courts have consistently held that the preemption clause in the CAN-
15 SPAM Act "left states room only to extend their traditional fraud prohibitions and deception
16 prohibitions into cyberspace."** (Emphasis added) See *Kleffman v. Vonage Holdings Corp.*, 2007 WL
17 1518650 at *5 (C.D. Cal. May 23, 2007).⁴

18 Defendants therefore submit that §17529.5, with a limited fraud exception, is preempted by the
19 provisions of the CAN-SPAM Act; the CAN-SPAM preempts the entirety of §17529, including
20 §17529.5(b), except "to the extent" it regulates fraudulent email headers and subject lines. 15 U.S.C.

21 addressing the problems associated with unsolicited commercial electronic mail, in part because, since an electronic
22 mail address does not specify a geographic location, it can be extremely difficult for law-abiding businesses to know
23 with which of these disparate statutes they are required to comply.

24 ⁴ This case was not reported in F. Supp. However, this issue has been certified to the California Supreme Court by the Ninth
25 Circuit in *Kleffman* at 551 F.3d 847 (9th Cir., 2008). In so certifying this case, the Ninth Circuit stated at 848-849 that:

26 Pursuant to Rule 8.548 of the California Rules of Court, a panel of the United States Court of Appeals for the Ninth Circuit,
27 before which this appeal is pending, certifies to the California Supreme Court a question of law concerning interpretation of
28 California's anti-spam law, Cal. Bus. & Prof.Code § 17529.5. The decisions of the California Courts of Appeal and California
Supreme Court provide no precedent to the certified question, and the answer may be determinative of this appeal.

The California Supreme Court is respectfully requested to answer the certified question presented below. The
phrasing of the issue is not meant to restrict the court's consideration of the case. We agree to follow the answer
provided by the California Supreme Court. If the California Supreme Court declines certification, the issue will be
resolved according to our perception of California law.

....

The question of law to be answered is:

Does sending unsolicited commercial email advertisements from multiple domain names for the purpose of
bypassing spam filters constitute falsified, misrepresented, or forged header information under Cal. Bus. &
Prof.Code § 17529.5(a)(2)?

1 §7707. Thus, to the extent §17529.5 regulates anything beyond fraudulent e-mail headers and
2 subject lines it is preempted by CAN-SPAM.

3 In explaining the enactment of the CAN-SPAM Act, the Court in *Omega World Travel, Inc. v.*
4 *Mummagraphics, Inc.*, 469 F.3d 348, (4th Cir., November 17, 2006) (“*Omega*”), and most recently by the
5 Ninth Circuit in *Gordon, supra* at 2009 WL 2393433, addressed the issue of preemption. The facts of
6 *Gordon* and *Omega* are strikingly similar to those alleged by Plaintiff Balsam in this case (and the pre-
7 suit threats made by Balsam). In both *Omega* and *Gordon*, the plaintiffs operated litigation mills,
8 operated websites devoted to opposing “spam” messages and provided other internet related services and
9 alleged that they received unwanted commercial e-mails that contained inaccuracies. The plaintiffs
10 alleged that the messages they received inaccurately stated that the recipient had signed up on the
11 sender’s mailing list when it had not. The plaintiffs also asserted that the identity of the sender was
12 misleading. When the plaintiffs received the e-mails, rather than utilizing the opt-out link on the e-mail,
13 they called the defendants making demands for money.

14 In both *Gordon* and *Omega*, plaintiffs filed suit and the trial courts were faced with motions for
15 summary judgment. Summary Judgments were granted by the trial courts and the Circuit Courts of
16 Appeal upheld a finding that the CAN-SPAM Act preempted the state claims. In its discussion
17 upholding preemption, the *Omega* Appeals Court stated at pp. 352-353 as follows:

18 **First, under our federal system, we do not presume that Congress intends to clear**
19 **whatever field it enters. Instead, we start from “the basic assumption that Congress did not**
20 **intend to displace state law,”** *Maryland v. Louisiana*, 451 U.S. 725, 746, 101 S.Ct. 2114, 68
21 L.Ed.2d 576 (1981), and “that the historic police powers of the States were not to be superseded
22 by the Federal Act unless that was the clear and manifest purpose of Congress,” *Medtronic*, 518
23 U.S. at 485, 116 S.Ct. 2240 (citations omitted). Second, from this departure point, we address
preemption issues in accordance with the “off-repeated comment . . . that ‘[t]he purpose of
24 **Congress is the ultimate touchstone’ in every preemption case.”** *Id.* (alteration in original)
25 (citation omitted).

26 The Court continued its discussion at pp. 353-354 as follows:

27 . . . Since the word “falsity” considered in isolation does not unambiguously establish the
28 scope of the preemption clause, we read “falsity” in light of the clause as a whole. Reading
“falsity” as referring to traditionally tortious or wrongful conduct is the interpretation
most compatible with the maxim of *noscitur a sociis*, that a word is generally known by the
company that it keeps. See, e.g., *Jarecki v. G.D. Searle & Co.*, 367 U.S. 303, 307, 81 S.Ct.
1579, 6 L.Ed.2d 859 (1961); *Neal v. Clark*, 95 U.S. 704, 708-09, 24 L.Ed. 586 (1877). The canon
applies in the context of disjunctive lists. See *Neal*, 95 U.S. at 706, 709; *Jarecki*, 367 U.S. at 304
n. 1, 307, 81 S.Ct. 1579. Here, the preemption clause links “falsity” with “deception”-one of the
several tort actions based upon misrepresentations. Keeton et al., Prosser and Keeton on the Law

1 of Torts § 105, at 726-27 (5th ed.1984) (defining deceit as species of false-statement tort);
2 Restatement (Second) of Torts § 525 (describing elements of deceit). This pairing suggests that
3 **Congress was operating in the vein of tort when it drafted the preemption clause's**
4 **exceptions, and intended falsity to refer to other torts involving misrepresentations, rather**
5 **than to sweep up errors that do not sound in tort.**

6 Whether linked with materiality, see 15 U.S.C. § 7704(a)(1), or “deception,” see *id.* §
7 7707(b)(1), we can find **nowhere in the statute that Congress meant to apply falsity in a**
8 **mere error sense.** (Emphasis added)

9 The *Omega* Court also acknowledged that the patchwork of state laws made it virtually
10 impossible for businesses to comply, and that federal preemption created the most logical solution to this
11 problem. *Id.* at pp. 355-356. The Court observed that “Congress targeted only e-mails containing
12 something more than an isolated error,” and “created civil causes of action relating to error, but attached
13 requirements beyond simply mistake to each of them.” *Id.* at p. 355. Indeed, the *Omega* Court noted
14 that: “Congress’ enactment governing commercial e-mails reflects a calculus that a national strict
15 liability standard for errors would impede ‘unique opportunities for the development and growth of
16 frictionless commerce,’ while more narrowly tailored causes of action could effectively respond to the
17 obstacles to ‘convenience and efficiency’ that unsolicited messages present. *Id.* §7701(a).” *Id.* at
18 p. 355.

19 In a further discussion of preemption, the Court in *Hoang v. Reunion.Com, Inc.*, 2008 WL
20 4542418 (N.D. Cal., October 6, 2008) (“*Hoang*”), which relied on the opinion in *Omega*, stated at *1-*2
21 as follows:

22 Plaintiffs allege that each of the five emails at issue herein had “falsified, misrepresented and/or
23 forged header information,” because each email, in the “From” line in the header, included the
24 name of the member of defendant’s website who provided “email contacts” to defendant. (See
25 Compl. 5, 18, 19.) Plaintiffs also allege that each email had a “subject line” that was “false
26 and/or misleading,” (see *id.* 26, 29, 34); specifically, plaintiffs allege that “[Member Name]
27 Wants to Connect with You,” which was the subject line of four of the five emails at issue, and
28 “Please Connect With Me:),” which was the subject line of the fifth email, were “likely to
mislead” the recipients into believing the emails were a “personal request to connect with the
individual, rather than an unsolicited commercial email advertisement.” (See *id.* 5.) Plaintiffs
further allege that one email was “deceptively accompanied by and/or contained a third-party’s
domain name, ‘yahoo.com,’ without the permission of that third party.” (See *id.* 33.) Based on
such allegations, plaintiffs allege three causes of action, each arising under § 17529.5(a) of the
California Business & Professions Code, a statute that makes unlawful the sending of certain
commercial emails.

...
CAN-SPAM preempts state statutes that “expressly regulate[] the use of electronic mail to send
commercial messages,” except to the extent such statutes prohibit “falsity or deception in any
portion of a commercial electronic mail message or information attached thereto.” See 15 U.S.C.
§ 7707(b)(1). **Section 7701(b)(1) has been interpreted to preempt state law claims, unless**

1 **such claims are for “common law fraud or deceit.”** See *Omega World Travel, Inc. v.*
2 *Mummagraphics, Inc.*, 469 F.3d 348, 353-56 (4th Cir.2006) (affirming dismissal of claim under
3 Oklahoma statute based on defendant’s having sent email containing “immaterial” false
4 statement, because common law fraud claim cannot be based on “immaterial” false statement);
5 *Kleffman v. Vonage Holdings Corp.*, 2007 WL 1518650, *3 (C.D.Cal.2007) (holding claim under
6 § 17529.5(a) preempted, where claim not based on “traditional tort theory” of “fraud and
7 deceit”).

8 **.... Here, plaintiffs fail to allege facts to support a claim of fraud, which must be alleged**
9 **with particularity.** See Fed.R.Civ.P. 9(b). In that regard, plaintiffs fail to allege with the
10 requisite specificity why the statements at issue were false and why defendant knew they were
11 false when made. Further, **plaintiffs fail to allege plaintiffs relied to their detriment on any**
12 **misrepresentation and that, as a result of such reliance, they incurred damage.** (Emphasis
13 added)

14 The Ninth Circuit in *Gordon*, after a review of *Omega* found that Plaintiff, James S. Gordon
15 lacked standing to bring an action under the CAN-SPAM Act, and that a state cause of action under
16 Washington law was preempted by federal law.

17 We agree that: Gordon lacks standing to bring a private action under the CAN-SPAM
18 Act. We commend the district court’s pioneering analysis in this uncharted territory, and
19 reach a similar conclusion based on our assessment of the CAN-SPAM Act’s statutory
20 requirements and the appellate record.
21 *Id at p.* *5.

22 Having independently analyzed the CAN-SPAM Act, structure, and legislative purpose,
23 we reach the same conclusion as the district court and the Fourth Circuit, and interpret the
24 CAN-SPAM Act’s express preemption clause in a manner that preserves Congress’s
25 intended purpose-i.e., to regulate commercial e-mail “on a nationwide basis” 15 U.S.C.
26 §7701(b)(1), and to save from preemption only “*statutes, regulations, or rules that target*
27 *fraud or deception,*”
28 *Id at p.* *16.

Plaintiff has not alleged the elements of the tort of fraud.

Recognizing the same ambiguity, the fourth circuit applied the maxim of *noscitur a sociis*, a
cannon of statutory construction that “counsels that work is given more precise content by the
neighboring words with which it is associated,”(citations omitted). Reading “falsity” in
conjunction with “deception,” which connotes a type of tort action based on misrepresentations,
we are likewise persuaded that the exception language, read as Congress intended, refers to
“traditionally tortious or wrongful conduct.” (citations omitted). We find further support for this
reading in the statutory text, which counsels against any interpretation that preempts laws relating
to “acts of fraud.”

... The Committee’s repeated reference to “fraud” and “deception” is telling and confirms the
Congress did not intend that states retain unfettered freedom to create liability of immaterial
inaccuracies or omissions.
Id at p. * 16.

The CAN-SPAM Act established a national standard, but left the individual states free to extend
traditional tort theories such as claims arising from fraud or deceptionTo find otherwise
would create “an exception to preemption [that] swallow[s] the rule and undermine[s] the
regulatory balance that Congress established,”

1 *Id at p. *17*

2 The court squarely rejected plaintiff's claims that fanciful domain names equate to fraud.:

3 There is of course nothing inherently deceptive in Virtumundo's use of fanciful domain names.
4 See 15 U.S.C. § 7702(4); S. Rep. No. 108-102, at 3 (recognizing Microsoft's 'msn' and
5 "hotmail" domains used for e-mail services...Gordon complains that in order to ascertain the
6 actual identity of the e-mails' sender a recipient must either review the message content or
7 consult a WHOIS-type database. He insists that any practice that requires consumers to engage
8 in an extra step violates CEMA.

9 **Nothing contained in this claim rises to the level of "falsity or deception" within the
10 meaning of the CAN-SPAM Act's preemption clause. (emphasis added)**

11 *Id at 18*

12 The court squarely rejected plaintiff's claims that his complaints regarding "from name"
13 survived preemption.

14 Gordon further suggests that the only information that could be used in the "from name"
15 field that would not misrepresent is the name of the "person or entity who actually sent
16 the e-mail, or perhaps...the person or entity who hired the [sender] to send the email on
17 their behalf." In other words, he argues the CEMA's provisions require that
18 "Virtumundo" or a client's name expressly appear in the "from lines." The CAN-SPAN
19 Act does not impose such a requirement. **To the extent such a content or labeling
20 requirement may exist under state law, it is clearly subject to preemption. ...
21 In sum, Gordon's alleged header deficiencies relate to, at most, non-deceptive
22 statements or omissions and a heightened content or labeling requirement.
23 Regardless of the merits of his arguments, assuming they are actionable under
24 CEMA, such state law claims falter under the weight of federal preemption.**
25 (emphasis added)

26 *Id at 18*

27 Accordingly, the Court concluded that plaintiffs' claims were preempted by federal law..

28 Plaintiff argues, without benefit of a Statement of Undisputed Facts that satisfies Code of Civil
Procedure §437c, that the Defendants used private registration of domain names, a procedure **not**
prohibited by California Law, as some sort of improper act. Plaintiff argues that such activity is
prohibited by the CAN-SPAM Act, a point disputed by Defendants and unsupported by the CAN-SPAN
Act. However, even if Plaintiff were correct, that too would be preempted by the CAN-SPAM Act.

Plaintiff alleges, again without benefit of a Statement of Undisputed Facts that satisfies C.C.P.
§437c, that Defendants did not file a fictitious name statement for a registered domain name. Even if
that were true, for the purpose of this Motion, Business and Professions Code §17910 only provides that:
"Every person who regularly transacts business in this state for profit under a fictitious business name
shall do all of the following; (a) File a fictitious name statement..." See also *Bryant v. Wellbanks* (1927)
88 Cal.App. 144.

1 the purpose of the national legislation” cannot stand. *Id.* (quoting *Davis v. Elmira Savings Bank*, 161
2 U.S. 275 (1896)). The punitive damages provision of the California Act clearly “frustrates the purpose”
3 of CAN-SPAM, and must be struck down in order to preserve Congress’ authority to regulate
4 commercial email.

5 Moreover, while §17529.5(a) proscribes conduct that is within the scope of the CAN-SPAM
6 preemption exception, the remedy provided under Section 17529(b) exceeds this scope by attempting to
7 regulate UCE by imposing civil penalties on unsolicited mail that otherwise violates the statute.
8 Distinguishing between solicited and unsolicited commercial e-mail, however, is a regulation of “the use
9 of electronic mail to send commercial messages” and is entirely distinct from and has nothing to do with
10 regulating “falsity or deception in any portion of a commercial electronic mail message.” The harm to
11 consumers from fraudulent e-mails is the same regardless of whether or not the e-mail was sent with
12 consent. Consequently, the attempt of §17529.5(b) to draw distinctions between solicited and
13 unsolicited commercial e-mail can only be for a purpose other than regulating fraudulent e-mails and, by
14 definition, is outside the scope of the Act’s preemption exception.

15 Moreover, the conclusion that the punitive damages provision is preempted by CAN-SPAM is
16 further supported by case law on statutory severability. See *McMahan v. City and County of San*
17 *Francisco* (2005) 127 Cal.App.4th 1368, 1374. Functionally severable provisions ““must stand on their
18 own, unaided by the invalid provisions nor rendered . . . inextricably connected to them by policy
19 considerations.”” (Citations omitted) *Id.* at p. 1379.

20 For example, in *Long Beach Lesbian and Gay Pride, Inc. v. City of Long Beach* (1993) 14
21 Cal.App.4th 312, 327, *r’ hrg denied* (1993), *review denied* (1994). the court invalidated the central
22 provision of the city’s parade permit ordinance and would not sever other provisions regulating permit
23 holders, since the invalid provision was the hub of the ordinance’s wheel and “without it the spokes
24 cannot stand.”

25 The current penalty provision is derived from SB 1457, which was enacted after CAN-SPAM
26 and sought “to mirror the penalty provisions” of the original California Act. Assembly Committee on
27 the Judiciary, *Should Recent State Law Banning E-Mail Spam Be Updated?* (June 22, 2004) at 4. Since
28 it was passed as a stand alone provision after CAN-SPAM, the provision clearly satisfies the volitional

1 test.

2 Moreover, §17529.5(b) still is not severable, however, since it is “inextricably connected” to the
3 original California Act because: (i) the penalty provisions are a “mirror [of] the penalty provisions” of
4 each other, and, (ii) both regulate and punish the use of UCE. As in *Long Beach Lesbian and Gay Pride,*
5 *Inc., supra* at 327, the two provisions are connected like a hub and spokes since Section 17529.5(b) is
6 only viable to the extent that California’s regulation of UCE is permissible. With CAN-SPAM
7 removing the hub, Section 17529.5(b) is a spoke that cannot stand.”

8 4. Balsam’s Complaint Fails to Allege Fraud

9 As set forth above, actual fraud must be pleaded and proven to qualify for an exception to
10 preemption by the CAN-SPAM Act. The elements of fraud/deceit are (1) a false representation or
11 concealment of a material fact (or, in some cases, an opinion) susceptible of knowledge, (2) made with
12 knowledge of its falsity or without sufficient knowledge on the subject to warrant a representation, (3)
13 with the intent to induce the person to whom it is made to act on it, (4) and an act by that person in
14 justifiable reliance on the representation, (5) to that person’s damage. See Civil Code §§1709-1710;
15 *South Tahoe Gas Co. v. Hofmann Land Improvement Co.* (1972) 25 Cal. App. 3d 750, 765; *Balfour,*
16 *Guthrie & Co. v. Hansen* (1964) 227 Cal. App. 2d 173, 192-193.

17 There are no allegations whatsoever in Plaintiff’s Complaint that set forth the required elements
18 of fraud.

19 Balsam’s state claims are preempted by the CAN-SPAM Act, leaving him with the traditional
20 tort claim for fraud. The Complaint is devoid of the allegations necessary in a cause of action for fraud.

21 C. PLAINTIFF FAILS TO STATE A CAUSE OF ACTION UNDER THE UNDER 22 THE CONSUMER LEGAL REMEDIES ACT AND FOR DECLARATORY RELIEF

23 Plaintiff has not stated a cause of action under the Consumers Legal Remedy Act (CLRA), Civil
24 Code §1750, *et seq.*

25 With respect to Balsam’s Second Cause of Action for violations of the CLRA, Balsam’s
26 Complaint fails to allege that he relied on the emails by expending any money for goods and services.
27 Indeed, Plaintiff proudly asserts that he does not have to purchase anything in reliance on the emails.
28 Complaint at ¶¶116; 26:19-22 and 117; 27:1-3.

1 Defendants submit that Plaintiff does not have standing to bring an action under the CLRA
2 because: (1) he has suffered no actual damages; and, (2) he was not a consumer under the statute.

3 To the first point (that he sustained no actual damages) in Plaintiff's Complaint at ¶117, Plaintiff
4 Balsam inappropriately cites the case of *Kagan v. Gibraltar Savings and Loan Assoc.* (1984) 35 Cal.3d
5 582, 593 ("*Kagan*") in his Complaint, to support his contention that "a consumer who simply receives
6 false or deceptive advertising is *per se* damaged . . ."

7 However, our Supreme Court in *Meyer v. Sprint Spectrum* (January 29, 2009) 45 Cal.4th 634,
8 *rehearing denied* April 1, 2009 ("*Meyer*"), addressed the issue of whether a "consumer" must sustain
9 some actual damage in order to have standing to sue under the CLRA. *Meyer* spells the death knell for
10 Plaintiff's Second Cause of Action for Defendants' purported violation of the CLRA, and specifically
11 declined to extend *Kagan* to situations in which an allegedly unlawful practice under the CLRA has not
12 resulted in some kind of tangible cost to the consumer.

13 The *Meyer* Court at 641 concluded that the CLRA clearly and unambiguously requires a plaintiff
14 to sustain actual damages in order to have standing to bring such an action:

15 We conclude based on the language of the statute that Sprint has the better position.
16 Section 1780(a) provides that: "Any consumer who suffers any damage as a result of the use or
17 employment by any person of a method, act, or practice declared to be unlawful by Section 1770
18 may bring an action" under the CLRA. **The statute speaks plainly about the use of an
19 unlawful practice causing or resulting in some sort of damage. Thus, the statute provides
20 that in order to bring a CLRA action, not only must a consumer be exposed to an unlawful
21 practice, but some kind of damage must result. If the Legislature had intended to equate
22 "any damage" with being subject to an unlawful practice by itself, it presumably would
23 have omitted the causal link between "any damage" and the unlawful practice, and instead
24 would have provided something like "any consumer who is subject to a method, act, or
25 practice declared to be unlawful by Section 1770 may bring an action" under the CLRA.**
(Emphasis added)

22 As to the second point (Plaintiff is not a consumer under the Act), the Court in *Kleffman, supra*,
23 promptly disposed of an argument by plaintiff that he was entitled to pursue relief under the CLRA. The
24 Court at *4 concluded that plaintiff was not a consumer under the provisions of the statute:

25 " 'Consumer' means an individual who seeks or acquires by purchase or lease, any goods or
26 services for personal, family, or household purposes." Cal. Civ.Code § 1761(d). **It is not enough
27 that the plaintiff is a consumer of just any goods or services; rather, the plaintiff must have
28 acquired or attempted to acquire the goods or services in the transaction at issue.** See
Schauer v. Mandarin Gems of Cal., Inc., 125 Cal.App.4th 949, 960, 23 Cal.Rptr.3d 233
(Ct.App.2005).

1 Here, Kleffman is not a “consumer” because he specifically alleges that he and the class
2 members have not acquired or sought any products or services offered by Vonage. (Compl. 57.)
3 Moreover, **the emails clearly are not goods, and Kleffman offers only a conclusory**
4 **argument that they constituted a “service.” “Service” means “[t]he act of doing something**
5 **useful for a person or company for a fee.”** Black’s Law Dictionary at 1372 (2004 ed.). **This**
6 **excludes spam emails, which are essentially advertisements for which the recipient pays no**
7 **fee.** See also Cal. Bus. & Prof.Code § 17500 (distinguishing between advertisements and
8 services). Therefore, the Court holds he lacks standing and cannot state a CRLA claim.
9 (Emphasis added)

10 See also *Von Grabe v. Sprint PCS*, (S.D.Cal., 2003), 312 F.Supp.2d 1285, 1303.

11 Balsam fails to allege that he purchased goods or services as the result of purportedly receiving
12 the eight e-mails; thus, he is not a consumer under the CLRA, and cannot use the act to obtain relief
13 against Defendants herein. This, of course, includes Balsam’s request for punitive damages pursuant to
14 Civil Code §1780(a)(4).

15 Moreover, Plaintiff’s entitlement to attorney’s fees pursuant to the CLRA similarly fails as
16 explained by the *Meyer* Court at 644.

17 However, reasonable attorney’s fees may be awarded to a prevailing defendant on a finding by
18 the court that the plaintiff’s prosecution of the action was not in good faith. Civil Code §1780(d).
19 Defendants herein will seek an award of attorney’s fees under the CLRA.

20 As to the Third Cause of Action for Declaratory Relief, Defendants assert that such claim is
21 preempted by the CAN-SPAM Act, and that Plaintiff does not have standing to bring an action under the
22 CLRA. Since the Third Cause is based on the same allegations as the First and Second Causes of
23 Action, it falls of its own weight.

24 3. CONCLUSION

25 Defendants submit that Plaintiff’s Separate Statement is a mess. There are only three facts that
26 are admissible and undisputed: Brian Nelson is the Chief Executive Officer of Trancos; Laure
27 Majcherczyk is the Chief Operations Officer of Trancos; and, that Trancos is the registrant of the domain
28 name USAProductsOnline.com. All other “evidence” submitted to support Plaintiff’s instant Motion is
inadmissible on a variety of grounds. Most significantly, despite our Supreme Court’s conclusion that a
party *cannot* rely on the allegations of his own pleadings, *even if verified*, to make the evidentiary
showing required in the summary judgment arena, Plaintiff repeatedly relies on the allegations of his
Verified Complaint. *College Hospital Inc. v. Superior Court (Crowell)* (1994) 8 Cal.4th 704, 720, fn. 7.

1 The drain on Defendants' resources to object to the obvious flaws in Plaintiff's Separate Statement is
2 staggering. Thus, Plaintiff's Motion should be summarily denied.

3 Additionally, and for the reasons set forth above, Defendants submit that Plaintiff has not and
4 cannot assert a valid cause of action under §17529.5, as it is preempted by the CAN-SPAM Act.


5 Furthermore, as explained in detail above, Balsam is not entitled to recover under the exception provided
6 for state law enforcement because he has not pleaded the required elements of fraud.

7 With respect to the CLRA, Plaintiff does not have standing to bring such an action.

8 Finally, Plaintiff's cause seeking declaratory relief adds nothing to his claims and similarly fails.

9 Defendants respectfully submit that Plaintiff's motion be denied.

10 Dated: September 9, 2009



11 ROBERT L. NELSON

12 Attorney for Defendants,

13 Trancos, Inc., Brian Nelson, and

14 Laure Majcherczyk